

ИСТОЧНИКИ ИЗУЧЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО МНЕНИЯ В СОВРЕМЕННОЙ УКРАИНЕ: ПРИМЕР ФОРМИРОВАНИЯ ОБРАЗА ЛИТВЫ В ИНФОРМАЦИОННОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Abstract

The author analyzed the components of the image of Lithuania and Lithuanians in the Ukrainian public opinion in 1989–2014 and established the factors and the ways of its formation. It is alleged that the image of Lithuania in contemporary public space of Ukraine is constructed through the media, science, education, fiction, and personal experiences of people who visited it. The components of this image are: the historical memory of the common past of Ukrainians and Lithuanians in the Grand Duchy of Lithuania, Lithuania as an example of post-Soviet countries, which implemented European ambitions, the growth of national consciousness and internal consolidation of Lithuanian society, the virtual absence of negative stereotypes about Lithuanians.

The reaction of Ukraine to the aspiration of Lithuanians to leave the Soviet Union, the tragic events of January 1991 in Vilnius, and the “economic blockade” of Lithuania are analyzed. There has been considerable attention to the “Baltic Way” of gaining independence on the part of the Ukrainian public. The public opinion in Ukraine also showed the desire to use the Lithuanian experience in their own European integration projects, particularly in the promotion of the leading European countries, professional advice to achieve the criteria for EU and NATO membership.

the vision of Lithuania as a partner in the Grand Duchy of Lithuania, a strategic ally towards secession from the USSR, coordinator of Ukraine’s foreign policy in the post-Soviet reality and European integration activity, is being formed, based on scientific and educational literature in Ukraine. Lithuanian-Ukrainian cooperation is analyzed through the content and features of various agreements, diplomatic activities, joint activities, forms and projects of economic cooperation and cultural ties.

A wide range of ideas and associations about Lithuania and Lithuanians in modern Ukrainian everyday life is reflected. It is based on interviews and surveys of materials of Ukrainians who visited Lithuania. These materials are interpreted by oral methods of historical research. The interviewees which visited Lithuania marked differences between Lithuanians and Ukrainians, in both everyday and public life and analyzed their mentality and customs. In the minds of modern Ukrainians, Lithuania emerges as a country that is able to implement most of the goals set before them and Lithuanians – as people who know how to appreciate their traditions and cultural practices, Lithuanian society is regarded as both conservative and nationally-oriented, with the presence of certain national stereotypes concerning Poles and Russians. Ukrainians who did not visit Lithuania have mostly some general idea about it. The attitude of the Ukrainian survey respondents to Lithuania and its citizens can be described as neutral with a bias regarding the selection of mutually beneficial prospects of Ukrainian-Lithuanian cooperation.

Keywords: Lithuania, Ukraine, public opinion, lituanistica, foreign policy, diplomacy, oral history, interview.

Словосочетание «общественное мнение», которое ранее воспринималось как нечто отвлеченное и не всегда понятное, достаточно быстро заняло отдельную нишу в украинской терминологии и повседневном обиходе рядового гражданина. В течение жизни каждый человек неоднократно становится объектом воздействия общественного мнения либо значительно (не всегда профессионально) влияет на его формирование, даже если не всегда это осознает. Исследователи СМИ, журналисты, социологи, политологи изучают и трактуют общественное мнение как существенную часть публичной жизни. Что такое общественное мнение? Как оно формируется? Почему мы должны изучать его?

Общественное мнение, которое до недавнего времени не было предметом углубленных научных исследований, остается выражением общественных эмоций в отношении событий и фактов повседневной жизни, отражением личного отношения людей к актуальным процессам и наблюдаемым явлениям. Различие взглядов, эмоциональных настроений различных социальных групп, противоречивость мнений, которые указывают одновременно на несогласие и необходимый консенсус общества в определенных делах, – все это существенные вызовы исследователям, которые стимулируют изучение общественного мнения в разных направлениях и отраслях науки.

Интерпретация украинского общественного мнения как междисциплинарной составляющей исследования позволила применить его в различных отраслях современной гуманитаристики наряду с традиционными подходами освещения новейших исторических процессов. Использование источников в большом количестве и введение их в научный оборот обусловили широкую картину трактовки обозначенной проблемы с точки зрения не только истори-

ческого контекста и социологических методов, но и формирования отдельных новаторских подходов к рассмотрению образа Литвы в среде украинской общест­венности сквозь призму тематической направленности и объективности ав­тора.

«Литовская тема» не каждый день присутствует в украинском информаци­онном пространстве, однако, учитывая пребывание в рамках единых государств, воспринимается значительной частью общества как нечто близкое, связанное с украинской историей. Сегодня Литва интересна украинцам как близкий ори­ентир в стратегии развития страны, удачный пример бесконфликтной модели внешней политики. Однако можно констатировать, что в течение последних двух лет, связанных с подготовкой Вильнюсского саммита, неожиданным ре­зультатом его проведения и поддержкой литовцами украинцев во время тра­гических событий с декабря 2013 г. и до сих пор, количество литовских сюжетов в информационном пространстве Украины существенно увеличилось. Почти каждый украинец знает известную во всем мире «литовку» Далию Грибаускайте и то, что Вильнюс – это столица Литвы, а не «городок в Прибалтике». Это по­зволяет столь небольшой стране близ Балтийского моря правильно формиро­вать локальные ассоциации «литовского вопроса» у представителей публичной общест­венности Украины.

Замысел данной работы заключался в том, чтобы реконструировать ли­товскую тематику в общественном мнении современной Украины, опираясь на широкий и разнообразный комплекс источников – архивные документы, материалы прессы, исторические исследования и школьные учебники, художе­ственные произведения, субъективные впечатления. Такой подход позволил вы­делить составляющие образа страны и общества, проанализировать литовско­украинские связи, установить причины их оживления и спада в различных сферах общественной и повседневной жизни, выяснить место Литвы в совре­менной исторической памяти украинцев, поставить вопрос о наличии стере­отипов в межнациональных отношениях литовцев с представителями разных национальностей.

Исследование выполнено в русле теории и моделей взаимодействия мас­совых коммуникаций с общественным мнением и поиска исследователями­практиками XXI в. медийной истины. При анализе материалов, которые по­вливали на формирование общественно-политической мысли современного украинского общества, и выделении информации о Литве и литовцах были использованы практические рекомендации о работе с теорией повестки дня (agenda-setting) американских исследователей Максвелла Мак-Комбса и Дона Шоу. Применение этой методики доказало важную роль масс-медиа в форми­ровании общественного мнения жителей отдельной страны, региона или даже предприятия на основании различных примеров и исследований. Ее практиче­ское использование заключалось в выделении нескольких аспектов обработки

информации: предоставление статуса повестки дня конкретным событиям или людям, стереотипизация, конструирование образа и информационная избирательность относительно определенного лица, события или явления и их дальнейшая интерпретация с помощью методики контент-анализа.

Характерным для теории agenda-setting является сочетание освещения определенного события в медийном дискурсе с личными убеждениями так называемых «потребителей СМИ», а также определение уровня его приоритетности в отдельной среде общества. Учитывая это, в изучении мнения украинской общественности о Литве было применено сочетание сведений о ней в официальных документах различных ведомств и организаций, в периодических изданиях, учебной, научной и художественной литературе, а также материалы опросов рядовых украинцев об этой стране и ее жителях.

Таким образом, взяв за критерий литовскую проблематику, удалось определить, насколько статьи о Литве являются информативными и популярными в украинской среде и как материалы различных медиа-ресурсов влияют на формирование ассоциаций, представлений и суждений украинской общественности о Литве.

Применение положений теории трех программ М. Мак-Комбса позволило выделить комплекс вопросов, связанных с литовской проблематикой, которые повлияли на общественное восприятие страны и общества. Комплексное исследование поставленной проблемы с привлечением широкого спектра источников дало возможность воссоздать образ Литвы в украинском общественном мнении в трех ракурсах: политическом, медийном и общественном.

Политический блок отражает влияние общественно-политических процессов в Литовской Республике на украинское общество. В числе прочих было выделено четыре основные проблемы, наиболее интересные украинцам: реакция на январские события 1991 г. в Вильнюсе, провозглашение независимости Литвы и Украины, феномен неформальной прессы и евроинтеграционный фактор.

Медийный блок представлен анализом материалов прессы, информационных новостей и порталов, доступных украинцам, индикатором анализа которых стало наличие литовской проблематики и ее обсуждение. При его разработке были выделены такие узловые вопросы, как сотрудничество между Украиной и Литовской Республикой в области экономики, культуры, науки и образования, встречи президентов и представителей дипломатического корпуса обеих стран, организация совместных научных форумов и культурных мероприятий, критерии репрезентативности литовско-украинской договорно-правовой базы в популярных и специализированных СМИ, уровень заинтересованности в ней.

В общественном блоке исследования собраны результаты опросов украинцев по составленной программе тематического интервью и анкетам, оформ-

ленным по методикам ассоциативного ряда и незаконченных предложений. Также были выделены источники поступления информации об этой стране для рядового украинца и наиболее интересные сюжеты, связанные с Литвой, которые запомнились респондентам (табл. 1).

Таблица 1. Тематически-установочная теория медиа (по М. Мак-Комбсу и Д. Шоу)

Медийная программа (образ, созданный в новостях): важнейшие общественные вопросы (в медиа)	Общественная программа (заинтересованность публики): важнейшие общественные вопросы (по мнению респондентов)
Саюдис и Народный Рух Украины за перестройку	Выход Литовской ССР из состава Советского Союза
Принятие «Акта о восстановлении независимости Литовской Республики»	Гибель мирных жителей у Вильнюсской телебашни
События 13 января 1991 г. в Вильнюсе	Литва стала адвокатом Украины на пути интеграции в ЕС и вступления в НАТО
Вступление Литовской Республики в ЕС и НАТО	Газовые войны и поиск альтернатив энергоснабжения потребителей
Вильнюсский саммит (ноябрь 2013 г.)	Публичные заявления в поддержку Украины президента Литвы Далии Грибаускайте

Применение этой методологической конструкции позволило выстроить образ Литвы и литовцев в украинском общественном мнении 1989–2014 гг., опираясь на современную трактовку общественного мнения как предмета изучения представлений отдельных лиц или социальных групп, их отношение к определенному явлению в разных областях научного знания.

Что же влияет на формирование общественного мнения современной Украины о Литовской Республике? Среди основных классических и не совсем источников, которые были использованы при конструировании образа Литвы представителями украинской общественности, стоит в первую очередь выделить средства массовой информации (пресса, телевидение, интернет и т.д.), материалы интервью, анкетирования, воспоминания, учебники, художественную и профессиональную литературу, межгосударственные договоры и соглашения, доступные архивные материалы.

В соответствии с типом источников привлекались разные методики их обработки, однако основополагающим стал контент-анализ – качественно-количественный метод изучения источников, который заключается в квантификационной обработке текста с последующей интерпретацией результатов и характеризуется объективностью выводов и строгостью процедуры. Предметом контент-анализа могут быть как проблемы социальной действительности, которые выражаются или, наоборот, скрываются в документах, так и внутренние

закономерности самого объекта исследования. Выделяют два основных типа контент-анализа: количественный и качественный. Если количественный анализ нацелен на выявление частоты отдельных тем, слов или символов, содержащихся в тексте, то качественный анализ связан с фиксированием нетривиальных высказываний, речевых интонаций с пониманием ценности содержания сообщения.

Основы процедуры контент-анализа были, как известно, разработаны Гарольдом Ласвеллом. Выделяют несколько этапов анализа. Существует много мнений относительно их очередности и степени важности.

Подготовка программы анализа источников состояла в выборе темы («Литва и литовцы в украинском общественном мнении») и формулировке цели работы: исследовать особенности и этапы формирования образа Литвы и литовцев в современном украинском обществе, выяснить роль литовского фактора в общественно-политической жизни Украины 1989–2014 гг., смоделировать обобщенное видение страны и общества на основании повседневных представлений украинцев. На этом этапе, как правило, формулируется так называемая эмпирическая теория исследования. То есть в ходе подготовки к проведению контент-анализа нужно систематизировать гипотезы, существующие в контексте данной проблематики, и отбросить те из них, которые не поддаются верификации на данных информационного массива.

Отбор источников и анализ информации подразумевают необходимость определить круг источников, которые включают в себя материалы по заданной проблеме. Далее важно выделить дополнительные условия отбора материала: установить тип источников (о них уже говорилось ранее) и связать их с уровнем влияния на формирование общественного мнения в стране (телевидение, пресса, радио, интернет-ресурсы). Затем следует определить вид сообщения (публицистические статьи в электронном или печатном виде, информационные заметки, плакаты, учебники или монографии), минимальные и максимальные границы объема текста, их частоту, время, место и способ трансляции сообщений целевой аудитории. Существуют и другие критерии отбора информации, количество и выбор которых варьируется в зависимости от поставленных задач исследования.

Важным является этап определения эмпирических моделей анализа, проведения выборки, т.е. подбора коммуникационных органов, выбора материалов за те или иные периоды времени, обозначение видов сообщений, типа выборки. Классическая трактовка метода контент-анализа предусматривает возможность сокращения выборочной совокупности сообщений при их сходстве и однородности. Такая редукция допустима, если объем генеральной совокупности очень большой. Выборка при исследовании больших совокупностей данных случайна. Безусловно, необходимо рассчитать ее объем так, чтобы она оставалась репрезентативной, важно определить допустимую погрешность выборки. Стоит доба-

вить, что часто объем выборочной совокупности указывается исследователями исходя из понятий здравого смысла, доступности материала, срочности исследования, а не расчетом допустимой ошибки выборки и репрезентативности массива источников. Поэтому в исследовании использовано более 10 типов источников, хронологические рамки работы ограничены 1989–2014 гг., географические – территорией Украины.

Разработку методики данного конкретного анализа разделяют на несколько этапов:

- классификация социальных ситуаций в соответствии с исследуемыми проблемами: ярко представлена в структуре исследования такими разделами, как «Влияние общественно-политических процессов в Литве на украинское общество», «Литовско-украинское сотрудничество», «Литуанистические интересы украинской гуманитаристики», «Образы Литвы в литературе и искусстве», «Литва в повседневных представлениях украинцев», «Представление о Литве респондентов, которые ее не посещали»;
- определение единиц анализа, которые очень часто называются категориями (например, «Первая ассоциация со словом “Литва”»);
- проверка надежности методики (проводилась через расчеты по формуле Н. Семенова).

Пилотажные исследования, проверка надежности методики включают в себя разработку тематической программы интервью по блокам: «Представление», «Первые впечатления от страны и общества», «Бытовая культура литовцев», «Взаимоотношения литовцев с представителями других национальностей», «Исторические сведения о Литве», «Литуанистические интересы», «Ассоциации, представления, мысли, суждения».

Сбор первичной эмпирической информации для контент-анализа может быть представлен исследователем путем аудиозаписи или транскрибирования (записи текстов). Качество сбора данных является важной предпосылкой для их успешной дальнейшей обработки. Кодирование – процесс категоризации собранных данных согласно определенным исследователем правилам. Автоматическое кодирование происходит с помощью специальных программ, механическое – с помощью другого человека, кодера (например, подбор цитат из интервью, который позволяет определить составляющие образа страны и ее жителей).

Количественную обработку собранных данных можно продемонстрировать через диаграмму об отношении представителей украинского студенчества к Литве, которое удалось определить на основе анализа их суждений о стране и высказываний типа «все, что пришло мне в голову о ней». Отношение к Литве студенческой аудитории представлено как неопределенное, нейтральное, положительное и отрицательное. Большинство реципиентов так и не смогли четко определить личное отношение к Литве, мотивируя это тем, что никогда не были

в этой стране и не знают, каковы литовцы и за что их нужно уважать, любить или презирать (рис. 1).

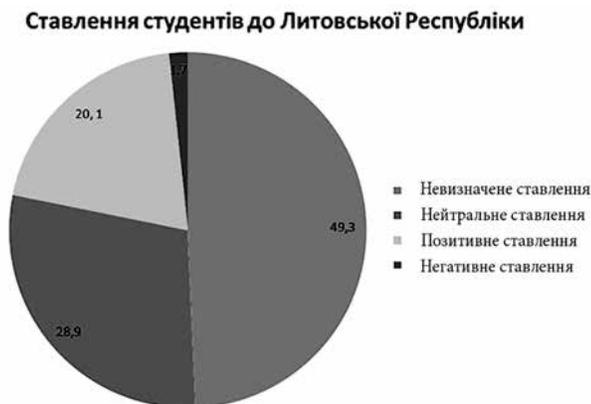


Рис. 1. Отношение к Литовской Республике студенческой аудитории Львовского национального университета им. И. Франко (по материалам опросов)

Нейтральное отношение объясняется памятью об историческом прошлом обеих стран и отсутствием общих границ, а потому и тесных личных контактов между литовцами и украинцами. Положительное отношение представлено успешной евроинтеграционной политикой, а отрицательное связано с трактовкой исторического украинско-литовского прошлого с позитивистских позиций, рассматривающих вхождение украинских земель в состав Великого Княжества Литовского (ВКЛ) как оккупационный процесс, что связывают с личным отношением к Литве.

Интересно, что опросы, проведенные в течение 2013–2014 гг., кардинально изменили эту картину. Положительно к Литовской Республике относятся 57,6% респондентов, неопределенно – 24,3; нейтрально – 18, отрицательно – 0,1%. К такой статистике комментарии, пожалуй, излишни.

Интерпретация полученных результатов в выводах исследования представлена с использованием обоих типов метода контент-анализа. Количественный тип основан на материалах прессы, учебных пособий, учебников, профессиональных исследований, которые были выбраны по критерию наличия сюжетов о Литве, качественный тип – на материалах интервью, записанных по тематической программе, а также опросов и анкетирования, проведенных по методикам «Ассоциативный ряд» и «Незаконченные предложения», содержание которых имело целью актуализировать полученную информацию об этой стране и ее жителях исходя из личного опыта опрошенных.

Отдельное место в исследовании занимают устные источники, к которым отнесены транскрипты интервью 95 респондентов двух категорий: посещавших Литовскую Республику и тех, которые никогда не были в этом государстве. Аудиоматериалы хранятся в личном архиве автора.

К неопубликованным источникам относятся также материалы анкетирования студентов III и IV курсов исторического и I курса филологического, экономического, физического факультетов, факультета иностранных языков и журналистики Львовского национального университета имени Ивана Франко, IV курса исторического и философского факультетов Киевского национального университета имени Т. Шевченко, I и III курсов исторического факультета Каменец-Подольского национального университета имени Ивана Огиенко, III курса медицинского факультета № 1 Крымского государственного медицинского университета им. С.И. Георгиевского, проведенные в 2009–2014 гг. Респондентам было предложено выразить свои ассоциации и мысли в соответствии с разработанными анкетами.

Полученные результаты – 980 работ были систематизированы с помощью методики контент-анализа с тематическим и временным направлением изложенной информации на примере студенческой среды различных регионов страны, что позволило сконструировать представления о Литве и литовцах молодых украинцев в возрасте с 17 до 21 года (табл. 2).

Таблица 2. Первая ассоциация со словом «Литва»

Варианты первой ассоциации со словом «Литва», предложенные в студенческих работах	Количество упоминаний в студенческих работах
Литва – это страна Прибалтики	568
Небольшая страна на берегу Балтийского моря	452
Государство в Центральной и Восточной Европе	390
Литва находится относительно недалеко от Украины	112
Литва – страна-член ЕС и НАТО	563
Страна, где царит дух единства и любви	149
Литва – молодое государство	432
Страна отдыха	506
Страна замков	231
«Мне Литва симпатична...»	189
«Литва... уважаю Литву!»	456
«Литва для меня... ничего особенного»	231
Литва – это где-то за пределами географии...	56
Литва... янтарь... кофе... цепелины...	683
Литва... страна с изюминкой	78
Украинцам нужно многому научиться у этой страны и ее жителей	432

По программе интервью в блоке «Образ страны и общества» выделены впечатления украинцев от пребывания в Литовской Республике. Они были эмоционально насыщенными и доброжелательными. Большинство респондентов пребывали в Литве с туристической или научной целью, поэтому имели возможность ознакомиться со страной и ее жителями в течение непродолжительного промежутка времени.

Литва второй половины XX – начала XXI в. в представлениях украинцев:

- «Литва – это тот регион, родственный в своем развитии с Галичиной, с присутствующими в этой местности традициями центрально-восточной европейской идентичности» (1964 г., Зашкильняк Л., интервью);
- «Литва – это другая страна, где живут люди с другой ментальностью, другой манерой поведения, она никогда не вписывалась в жизненное пространство тогдашних советских республик. Это государство с чистыми городами и людьми, одетыми со вкусом и в европейских традициях» (1983 г., Боруцкая О., интервью);
- «Это была одна из самых развитых и самых обеспеченных промышленными и продуктовыми товарами советских республик» (1986 г., Лукачук О., интервью);
- «Это страна янтаря и изделий из льна... страна с высокой культурой поведения в общественных местах... страна ароматного кофе и уютных небольших кафе» (1994 г., Демчук О., интервью);
- «Литва – это государство с высоким уровнем материального обеспечения, по сравнению с Украиной, где бурлит достаточно бурная кофейная жизнь и жители которой очень сильно гордятся своей Родиной» (1997 г., Аркуша Е., интервью);
- «Это чистая, спокойная, но в то же время облачная страна... строгая по погодным условиям... небольшая страна, которая привлекает маленькими улочками, кафе с различными декорациями, множеством фонарей и магазинов... Литва – это приятные, высокие, светловолосые люди» (2012 г., Гудыма Ю., интервью).

Опрошенные, которые посещали Литву, акцентировали внимание на различиях между литовцами и украинцами как в повседневной, так и в общественно-политической жизни, анализировали их ментальность и обычаи. В сознании современных украинцев Литва предстает как маленькая страна больших амбиций, способная реализовать большинство поставленных перед собой целей, а литовцы – как люди, умеющие ценить свои традиции и культурное достояние, литовское общество – как консервативное и национально ориентированное.

Респонденты часто отмечали, что «литовское общество – это общество активных украинцев, о котором мы мечтаем, обсуждая проблемы страны за кухонным столом, а они бьются не всегда успешно, но весьма результативно, ведь сейчас у Литвы намного лучшие позиции экономического роста и социальной

защищенности граждан, чем у Украины, и этим грех не гордиться» (Луцкий А., интервью). Сам литовец возникает в сознании украинцев как «такой светловолосый с очень простецким, таким даже крестьянским лицом человек, который хорошо знает все события истории и с удовольствием поспорит по этому поводу» (Гель И., интервью) или же «воспитанный человек, который искренне хотел помочь, хоть мы почти не понимали друг друга, но было очень приятно» (Кивильша А., интервью).

В ходе исследования был также сформирован образ повседневной Литвы, которая встретила украинцев уютными кавинами-кафе с ароматом душистого кофе и вкусными цеппелинами, осталась в их памяти страной, где никогда нет пробок на дорогах и очередей в общественных местах. Местные жители отделяют работу от отдыха и стараются всегда распланировать выходные, следуя традициям посещения церкви и семейного досуга.

У большинства украинцев сложилось впечатление, что «своими» или «близкими» для литовцев являются именно украинцы, и объясняют они это отсутствием конфликтов и споров между двумя народами. «Чужими» же литовцы считали прежде россиян, к которым относились враждебно и негативно, отождествляя их с политикой советской власти. Поляки, которые вначале воспринимались как соседи, ментально близкие по конфессиональным направлениям, отношению к Российской Федерации, общим евроинтеграционным стремлениям, постепенно перешли в категорию «чужих», даже «опасных» литовскому обществу в связи с их территориальными претензиями – требованием создать отдельную автономную область в регионе, где проживает большинство поляков (Вильнюсский уезд), расширить сеть польских культурно-образовательных учреждений в Литве.

Источниками формирования определенных взглядов стали события и факты мировой истории, деятельность представителей польской и русской общин в Литве, реакция литовцев на бытовое использование украинцами во время пребывания в Литве украинского, русского, польского и английского языков.

Разделение на «своих» и «чужих» является весьма условным и не всегда объективным, современная геополитическая ситуация и развитие туристической сферы в Прибалтийском регионе частично сгладила его. Однако разделение это остается важной составляющей литовской ментальности и в настоящее время. Обострение ситуации в межнациональных отношениях свидетельствует о том, что в литовском обществе существуют национальные стереотипы относительно поляков и россиян, но пока отсутствуют касательно жителей Украины.

В целом можно утверждать, что украинец как представитель своей нации – близкий литовцу человек, потому никаких негативных ситуаций или конфликтов между ними в настоящее время нет. Поддержка литовцами евроинтеграционных стремлений украинцев и позиция Литвы в ранге адвоката Украины в Евросоюзе дают все основания считать, что украинец окутан в сознании совре-

менного литовца стереотипом меньшего собрата, а потому и считается относительно «своим». Своеобразный рецепт поддержки украинцами статуса «своих» в Литве был предложен ими же: «Надо просто приспособиться к ментальности литовского народа, а после этого никаких препятствий к адаптации в литовском обществе не возникнет» (Боруцкая О., интервью).

При интерпретации взглядов студентов по материалам анкетирования были рассмотрены первая ассоциация со словом «Литва» (см. табл. 2), уровень абстрактности и непонятности высказанных мыслей об этой стране (табл. 3), временная направленность рассуждений студентов в прошлое, настоящее и будущее литовско-украинских контактов (табл. 4).

Таблица 3. Уровень абстрактности и непонятности высказанных студентами мыслей о Литве

Категории абстрактности и непонятности	Смещения Литвы, Латвии, Эстонии	Маниакальное стремление литовцев избавиться от российского влияния и получить поддержку Европы	Литовцы – это национально сознательный народ европейской ориентации
Количество упоминаний в студенческих работах	348	634	237

Опрошенные связывают Литовскую Республику с общим пребыванием в составе Великого Княжества Литовского, Речи Посполитой и Советского Союза, а также широкими перспективами интеграции обеих стран в структуры Евросоюза. Сведения о современной Литве они очертили фрагментарно, однако практически каждый из них акцентировал внимание на экономическом и торговом аспектах межгосударственных связей. Отношение украинцев к Литовской Республике в ходе этого исследования очерчено как неопределенное и нейтральное с уклоном к выделению взаимовыгодных перспектив сотрудничества.

Образ Литвы в среде студенческой молодежи сформировался на основе представлений о небольшом государстве, которое находится на берегу Балтийского моря, и был связан в прошлом с исторической судьбой украинского народа. Респонденты также констатировали, что Литва опередила Украину в евроинтеграционной политике – стала членом ЕС и НАТО, поэтому между обеими странами складываются довольно перспективные и выгодные отношения в различных отраслях. Видение Литвы студентами построено на общих представлениях об услышанных фактах из разных источников информации, но сам факт наличия данного аспекта дает основания считать, что со временем он будет дополняться.

Таблица 4. Временная направленность рассуждений студентов в прошлом, настоящем и будущем литовско-украинских контактов

Категория времени	Тематическая направленность упоминаний			
Категории прошлого (количество упоминаний в студенческих работах)	Великое Княжество Литовское (782)	Речь Посполитая (470)	Советский Союз (289)	Европейский союз (376)
Категории современности (количество упоминаний в студенческих работах)	Встречи глав государств (504)	Экономические проекты (197)	Культурные связи (235)	Спорт (188)
Категории будущего (количество упоминаний в студенческих работах)	Вектор внешней политики «Украина – Литва – ЕС и НАТО» (412)	Формирование энергетически независимого региона (345)	Создание Федерации стран Черного и Балтийского морей (208)	Безвизовый режим (434)

В исследовании использована репрезентативная база украинской прессы за 1989–2014 гг. и неформальных изданий, на страницах которых публиковались статьи и сообщения, посвященные Литве и литовцам. Именно этот источник был чуть ли не самым значимым в формировании украинской общественной мысли последних двух десятилетий, выступая единственным доступным широкой общественности информатором о результатах и перспективах межгосударственных связей. Пресса, выпуски теленовостей и радиосообщения являлись основным источником информации о политической жизни в Литовской Республике. Общеукраинские газеты подробно освещали контакты литовцев с представителями союзных органов власти, а местные – реакцию рядовых граждан Литовской Республики на процесс реформирования государства. Телевидение и радиовещание в содержании своих программ придерживалось просоветской трактовки событий.

Украинская общественность поддерживала события в Литве через речи деятелей-активистов местного уровня, митинги и демонстрации с транспарантами «Литва, будь свободной!», «Свободу Литве! Независимость Украине!», «Мы с тобой, свободолюбивая Литва!», которые иллюстрировали положительное отношение украинцев к демократической модернизации советского общества. Были начаты общественные кампании за установление памятников национальным героям: во Львове – Тарасу Шевченко, а в Каунасе – Витаутасу Великому. Успех стран Балтии в утверждении национальной самобытности можно отнести к одному из факторов, который подтолкнул украинское общество к развитию собственного вектора демократических преобразований в стране.

В то же время на формирование общественного мнения украинцев в 80–90-х гг. XX в. повлияли неформальные издания, которые распространяли идеи об изменении государственного устройства Союза ССР и независимости

Украины, печатали заметки на историческую тематику и были весьма популярны в определенных кругах тогдашнего украинского общества. Часть этих журналов печатали в Литве, поэтому литовская тема на их страницах была достаточно информативной и достоверной. В частности, в исследовании использованы публикации из газет «Выбор» (Киев), «Свободное слово» (Киев), «Вече» (Львов), «Голос Возрождения» (Киев), «Голос Карпат» (Борислав), «Общество» (Чернигов), «Поступ» (Львов), «Молодая Украина» (Львов), «Независимость» (Киев), «Восток» (Запорожье), «Украинское юношество» (Стрый). Образ Литвы на страницах украинской неформальной прессы представлен публикациями о деятельности демократических сил в Литве, направленной на восстановление ее независимости, и анализом попыток привлечения к этому процессу украинцев, актуализацией исторической и национальной памяти обоих народов, которые формируют образ страны-бунтаря, способной отстаивать свои права любой ценой.

Предметом рассмотрения стали также разделы общих учебников и учебных пособий по истории Украины и международным отношениям, изданные в 1991–2013 гг. в Украине. Критериями их отбора для анализа стало наличие материалов по истории литовско-русской эпохи и развитию взаимоотношений между Литвой и Украиной от установления дипломатических связей между странами до сих пор. Также сюда относятся школьные учебники по истории Украины для 7, 8 и 11-го классов, в которых присутствовали сведения об украинско-литовских связях. Информация о Литве в украинских учебниках сводится к трем сюжетам. В первом освещается пребывание украинских земель в составе Великого Княжества Литовского. В учебниках проанализированы цели и характер прихода литовцев на украинские земли, особенности их внутренней политики, договорная база взаимоотношений с русским и польским населением. Второй сюжет очерчивает контакты между украинцами и литовцами на рубеже 80–90-х гг. XX в. через единичные упоминания о национальной идентичности, а также общественно-политическую ситуацию в западных областях Украины и странах Балтии, деятельность Украинского Хельсинкского союза в Прибалтике, создание «Саюдиса» и Народного Руха Украины. Третий сюжет сводится к информации об официальном признании независимости двух государств и установлении дипломатических отношений.

Присутствие литовской темы в учебниках по истории и в качестве составляющей международных отношений способствует формированию образа Литвы как партнера по ВКЛ, единомышленника на пути к провозглашению независимости и выхода из состава Союза ССР, координатора внешней политики Украины в условиях постсоветской действительности и евроинтеграционной активности. Такое восприятие контактов с жителями Литвы свидетельствует о наличии литовского вектора в украинской государствообразующей традиции с XIV в. и до сих пор.

Дополняют базу источников художественные произведения современных литовских авторов, переведенные на украинский язык, сюжеты о Литве в исторических романах, стихах, сказках писателей из Украины. На их основе выделены составляющие образа страны и народа в литературном дискурсе общественного мнения, ограниченного по жанру историческим романом и сказкой.

Историческая проза К. Донелайтиса, Ю. Грушаса, В.М. Путинаса, И. Юзича, которая была переведена на украинский язык, рассказывала читателям в Украине, как формировались идеи независимости в Литве, назревали социальные противоречия в литовском обществе, знакомила с бытовой культурой литовцев. Литовская проблематика в произведениях украинских авторов И. Драча, И. Корсака, Л. Костенко, Д. Павлычко, В. Рутковского, В. Шевчука представлена сюжетами о литовско-украинском прошлом (в основном о пребывании украинских земель в составе Великого Княжества Литовского).

Сюжетные линии сказок приближали украинских читателей к жизни литовцев, формировали представление об особенностях их ментальности, национальном колорите. Авторы использовали в тексте литовские имена (Золушка Крисиоте, маленький мальчик Мартинюкас, братья Пятрас и Повилас), поговорки и пословицы («Пошел, как Дамартас с пирогами», «Заяц на хвосте понес»), конструировали обобщенный прообраз семьи с этническими обычаями и традициями жителей Литвы. Сказки С. Ах, В.В. Ландсбергиса, К. Каспаравичюса, В. Рачицкаса представили культуру своего народа для самых маленьких читателей и их родителей не только сюжетными линиями из жизни литовских героев, но и визуально – собственными иллюстрациями.

Источником сведений являются и профессиональные статьи, монографии и коллективные исследования, которые представили украинской общественности научные интересы украинцев в области современной литуанистики, ознакомили с проблемами и достижениями этого направления. Наиболее проработанной является тема политического и правового положения украинских земель в составе ВКЛ, освещенная в монографиях Ф. Шабульдо, Е. Русиной, В. Василенка, А. Блануцы, Д. Ващука, Б. Черкаса, профессиональных статьях и научно-популярных изданиях.

Специалисты изучили материалы Литовской метрики и Литовских статутів, процесс формирования церковного и крестьянского землевладения, особенности судопроизводства и права подачи монастырям и церквам, институт «старини» и «новизны», дипломатическую и военную борьбу за «русские земли» с Московским княжеством, Крымским ханством, Золотой Ордой. Также предметом исследований гуманитариев Украины стал украинский вопрос в отношениях литовцев с поляками и белорусами, влияние византийско-киевского наследия на культурное развитие тогдашнего общества, деятельность Львовской братской школы, которая обеспечивала учителями литовские учебные заведения. Литовско-украинские связи XX–XXI вв. рассмотрены сквозь призму

национальных движений сопротивления в годы Второй мировой войны и послевоенного времени, евроинтеграционного вектора внешней политики обоих государств, культурно-образовательного сотрудничества. Украинские историки формируют видение Литвы через совместное прошлое, акцентируя внимание на существование в рамках одних государственных образований и наличие совместных символов исторической памяти.

Неопубликованные материалы из архивных собраний и коллекций также влияют на формирование образа Литвы в общественном мнении современной Украины, однако в большинстве случаев доступны широкому читателю не в оригинале, а только через интерпретации исследователей. Архивные материалы дают сведения о реакции украинской общественности на события в Литве 1989–1991 гг. из сборников ЦГАОО и ЦГАВО, а в ОГА СБУ – исключительно акты ликвидации документов об этих событиях. Информацию об украинско-литовских связях 1990-х – 2000-х гг. в Украине можно изучить по документам Историко-архивного управления МИД Украины и отдельных регионов и фондов государственных областных архивов Украины. Например, во Львовском областном архиве это фонды Р-221 (Львовский областной Совет народных депутатов и его исполнительный комитет), Р-3257 (Львовский областной Совет народных депутатов), Р-199 (Львовский областной филиал радиотелеграфного агентства Украины).

Официальные документы межгосударственного сотрудничества представлены собраниями действующих международных договоров, в которых представлены тексты соглашений между Украиной и Литовской Республикой, опубликованы дипломатические протоколы, меморандумы и решения межведомственных комиссий обоих государств. Подготовкой этих изданий занимались сотрудники отдела государственного архива МИД Украины.

Достаточно информативными можно назвать и воспоминания общественно-политических деятелей Л. Кравчука, Л. Кучмы, Л. Лукьяненко, М. Мариновича, В. Овсиенко, а также политических лидеров Литовской Республики А. Бразаускаса и В. Ландсбергиса. Их рассуждения о политических событиях в советских республиках в конце 1980-х – начале 1990-х гг., создании народных фронтов («Саюдиса» и Народного Руха Украины), личных контактах с литовцами позволяют по-иному взглянуть на «литовские события», способствуют повышению внимания украинских политиков к «Балтийскому пути» восстановления государственной независимости и интеграции в европейское пространство.

Важный источник для изучения настроений украинской общественности – материалы сайтов официальных институций (посольства Украины в Литовской Республике, посольства Литовской Республики в Украине, филиалов Центра евроинтеграционных исследований Литовской Республики, Молодежной общины литовцев Украины), информационных порталов, аудио- и видеоматериалов о Литве, а также сообщения в социальных сетях Twitter i Facebook. Именно эти

сайты сегодня регулярно обновляются и пользуются популярностью среди лиц, интересующихся Литвой и литовцами.

База источников исследования достаточно широка и разнообразна, что позволило сконструировать объективный и разносторонний образ Литвы и литовцев в среде украинской общественности с помощью средств массовой информации, научной, учебной и художественной литературы, личных впечатлений людей, посетивших ее.

В представлениях современных украинцев Литва – страна присущих только ей контрастных противоречий в условиях спокойного и уравновешенного в повседневной жизни и консервативно-традиционного общества, которому удалось преодолеть трудности, связанные с проблемами постсоветской действительности, и получить возможность перспективного развития на территории Европы. Общие оценки респондентов Литовской Республики обычно положительные. Во время интервью украинцы рассказывают о личных впечатлениях от общения с литовцами, а не пользуются устоявшимися традициями и межнациональными клише, как, к примеру, при воспоминаниях о поляках или россиянах.

Составными частями образа Литвы в современном публичном пространстве Украины являются: информация об общем прошлом украинцев и литовцев в составе различных государственных образований; пример Литвы как страны, которая успешно реализовала евроинтеграционные устремления; констатация высокого уровня национального сознания и внутренней консолидации литовского общества; популяризация литовско-украинских отношений в различных областях сотрудничества; актуализация на лоббировании интересов Украины Литовской Республикой в различных региональных и международных организациях.

Литература

- Аракелян, Д. Взаємовідносини країн Балтії і Росії (територіальний та національний аспекти) // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Міжнародні відносини. К., 2006. № 33–34. С. 72–76.
- Аракелян, Д.В. Особливості вступу країн Балтії в ЄС // Актуальні проблеми міжнародних відносин: зб. наук. пр. К., 2006. № 65. Ч. 1. С. 83–90.
- Ах, С. Амброзій, Мурчик і янгол. К., 2011.
- Балда, Т. Європейський вибір України крізь призму української діаспорної публіцистики // Вісник Львівського університету. Серія журналістика. Л., 2009. Вип. 32. С. 64–72.
- Білецький, В.С. Історія Донецької крайової організації НРУ (1989–1991). Д., 2009.
- Блануца, А. Земельні володіння Волинської шляхти в другій половині XVI ст. К., 2007.
- Блануца, А. Литовська метрика як джерело дослідження повсякденності у Великому князівстві Литовському // «Історія повсякденності: теорія та практика»: матері-

- али всеукр. наук. конф. (Переяслав-Хмельницький, 14–15 травня 2010 р.). Переяслав-Хмельницький, 2010. С. 73–76.
- Блануца, А. Інститут «старини» і «новини» в правових та економічних джерелах ВКЛ (друга половина XV–XV ст.) // Український історичний журнал. 2006. № 2. С. 11–23.
- Блануца, А., Ващук, Д. Князівський рід Масальських за матеріалами Литовської метрики (середина XV – перша половина XVI ст.) // Український історичний журнал. 2007. № 4. С. 37–51.
- Бойко, О. Історія України: навч. посіб. К., 2007.
- Бразаускас, А. Пять лет президента. События, воспоминания, мысли. М., 2002.
- Василенко, В. Литовсько-московські угоди 70–80-х рр. XIV ст. (спірні проблеми історії Східної Європи) // Український історичний журнал. 2005. № 6. С. 177–190.
- Василенко, В. Політична історія Великого князівства Литовського (до 1569 року) в східнослов'янських історіографія XIX – першої третини XX ст. Д., 2006.
- Васіляускене, А. Кириличні списки Другого Литовського статуту: палеографія, хронологія, кодикологія. Л., 2004.
- Ващук, Д. «Абыхмо держжали ихъ поддль права ихъ земъли» (населення Київщини та Волині великокнязівська влада в XV–XVI ст.). К., 2009.
- Ващук, Д. Вплив обласних привілеїв Київщини та Волині на формування Першого Литовського статуту // Україна в Центрально-Східній Європі. К., 2004. Вип. 4. С. 517–519.
- Ващук, Д. Непорушність «старини»: державна політика ВКЛ чи історіографічна традиція кінця XIX – першої третини XX ст. // Україна в Центрально-Східній Європі. К., 2006. Вип. 6. С. 423–438.
- Верстюк, В. Історія України. К., 2002.
- Власов, В.С. Вступ до історії України: підруч. для 5 кл. загальноосвіт. навч. закл. К., 2005.
- Войтович, Л. Князівські династії Східної Європи (кінець IX – початок XVI ст.): склад, суспільна і політична роль. Історико-генеалогічне дослідження. Л., 2000.
- В'ятрович, В. Рейд українських повстанців на Прибалтику // Український визвольний рух. Л., 2003. 36. 1. С. 144–150.
- Гай-Нижник, П. Виникнення перших політичних партій в УРСР, утворення Народного Руху України та його позиція щодо Союзного договору (1989–1991 рр.) // Гілея. К., 2012. № 58 (3). Ч. 2. С. 153–159.
- Галько, О. II Міжнародна науково-практична конференція «Українці в Балтії» // Українознавство: науковий журнал. К., 2006. № 1. С. 304–306.
- Гайдай, Л. Історія України в особах, термінах, назвах і поняттях (від найдавніших часів до Хмельниччини): навч. посіб.-коментар. Л., 2000.
- Гайдуков, Л. Історія України. К., 1999.
- Гісем, О. В. Історія України. 8 клас: підруч. для загальноосвіт. навч. закл. Х., 2008.
- Грбовський, С. Нариси з історії українського державотворення. К., 1995.
- Грицак, Я. Нарис історії України. Формування модерної нації XIX–XX ст. К., 2000.
- Гурбик, А. Устроєві засади громадського судочинства й народна правосвідомість на українських землях у складі ВКЛ // Україна в Центрально-Східній Європі. К., 2007. Вип. 7. С. 102–123.
- Дециньський, Л. Міжнародні відносини України: історія і сучасність: навч. посіб. Л., 2004.
- Донелайтіс, К. Літа. К., 1989.
- Драч, І. Лист до калини: Поезії. К., 1994.

- Дячок, О. Право Великого князівства Литовського та українських земель у його складі на сторінках українських юридичних видань (1991–2007 рр.) // *Ukraina Lithuania: студії з історії Великого князівства Литовського*. К., 2009. Т. 1. С. 176–196.
- Жуковский, А. Нарис історії України. Л., 1992.
- Європа – минуле і майбутнє. Візії та ревізії: матеріали міжнар. конф. пам'яті Єжи Ґедройца (Київ, 24–26 листопада 2006 р.) / упоряд. О. Гнатюк, А. Мокроусов. К., 2009.
- Завадський, В. Виконання країнами Балтії критеріїв членства у ЄС – довід для України // *Наука, релігія, суспільство*. Науковий журнал. Д., 2009. № 1. С. 14–18.
- Замікула, М. Країни Балтії на початку 1990-х років: передумови євроатлантичної інтеграції // *Наукові праці*. Серія «Історія». М., 2010. Вип. 116. Т. 129. С. 91–94.
- Замікула, М. Україно-литовські відносини у контексті євроатлантичних процесів в Східній Європі // *Вісник Наукового інформаційно-аналітичного центру НАТО Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника*. І., 2009. Вип. 1 (Спеціальний випуск). С. 55–60.
- З України до Литви: Українсько-литовський розмовник = Iš Ukrainos į Lietuvą: ukrainiečių – lietuvių pokalbių knygelė / укл.: А. П. Непокупний, А. Л. Тараненко. Л., 2004.
- Заруба, В. Історія України: навч. посіб. Д., 2005.
- Зашкільняк, Л., Крикун, М. Історія Польщі: від найдавніших часів до наших днів. Л., 2002.
- Зовнішня політика України в умовах глобалізації. Анотована історична хроніка міжнародних відносин (1991–2003). К., 2004.
- Ідзьо, В. Історія України: наук. вид. Л., 2003.
- Історія України / відп. ред. Ю. Сливка, кер. авт. кол. Ю. Зайцев. Л., 2002.
- Історія України в особах: литовсько-польська доба. К., 1997.
- Історія України. З., 2002.
- Історія України: нове бачення: у 2 т. / під ред. В. Смолія. К., 1996. Т. 2.
- Історія України та її державності. Л., 2008.
- Капкан, В. Отношения Литвы и Украины в контексте освободительных движений // *Quo Vadis, Украина*. Л., 2007. С. 45–48.
- Киридон, А. Особливості інкорпорації українських земель до складу ВКЛ // *Актуальні проблеми вітчизняної і всесвітньої історії*. Л., 2001. С. 39–41.
- Кириченко, К. Історія ВКЛ в українській історіографії 1991–2003/4: основні тенденції // *Ruthenica*. Київ, 2005. Т. 4. С. 215–229.
- Ковтун, Є. Досвід інтеграції Латвії, Литви та Естонії до Європейського союзу як приклад для України // *ЕМІНАК*. Науковий щоквартальник. М., 2008. № 1–4 (3). Січень – грудень. С. 105–109.
- Калініченко, В. Історія України. Х., 2004. Ч. III: 1917–2003.
- Крушинський, В. Історія України. Події. Факти. Дати. К., 1993.
- Каспаравічюс, К. Заєць Морквус Великий. Т., 2011.
- Каспаравічюс, К. Зникла картина. Т., 2009.
- Каспаравічюс, К. Садівник Флоренціус. Т., 2011.
- Корсак, І. Корона Юрія II. К., 2011.
- Кочерга, І. Свіччине весілля. К., 2009.
- Корома, Н. Місце України у формуванні Балто-Чорноморського регіону: від ідеї до реального співробітництва // *Вісник Київського національного університету ім. Т. Шевченка*. Серія: Географія. К., 2007. Вип. 54. С. 55–57.

- Кравчук, Л. Маємо те, що маємо: спогади і роздуми. К., 2002.
- Кучма, Л. Про найголовніше. К., 1999.
- Кушнір, О. А. Євроінтеграційний досвід Литовської Республіки // Україна в світових та регіональних інтеграційних процесах: проблеми визначення стратегії: матеріали міжнар. наук.-практ. конф. (м. Київ, 6 червня 2007 р.) / за заг. ред. Б. І. Гуменюка, І. В. Бураковського. К., 2008. С. 159–173.
- Ландсбергіс, В.В. Любов коня Домінікаса. К., 2011.
- Ландсбергіс, В. В. Мишка Зіга. К., 2009.
- Лановик, Б. Історія України: навч. посіб. К., 1999.
- Литвин, В. Історія України: підручник. К., 2006.
- Лукачук, О. Образ Литви на сторінках західноукраїнської неформальної преси (1989–1991 рр.) // 3 історії західноукраїнських земель. Вип. 9. Львів, 2014. С. 138–148.
- Лукачук, О. Литовський чинник у євроінтеграційних проєктах України // Новітня доба. Вип. 1. Львів, 2014. С. 106–122.
- Литва – Україна: історія, політологія, культурологія / упоряд. і перекл. Надії Непорожньої. Вільнюс, 1995.
- Литовский след на Крымской земле: сб. статей ист. исследования “Литовцы в Крыму” / руководство ист. исследования Г. Абрашкявичене; ред., сост. В. М. Логинова. С., 2006.
- Лукачук, О. В. Литовська тема в українській навчальній літературі // “Гілея: науковий вісник”: зб. наук. пр. К., 2012. Вип. 58. № 3. С. 62–67.
- Лукачук, О. Україна та Литва: взаємини без стереотипів в умовах євроінтеграційного міфу // Історичні міфи і стереотипи та міжнаціональні відносини в сучасній Україні: кол. моногр. / за ред. Леоніда Зашкільняка. Л., 2009. С. 437–464.
- Лукачук, О. Україна та Литва: геополітичне партнерство на сторінках української преси (1991–2009 рр.) // Наукові зошити історичного факультету Львівського університету: зб. наук. пр. Л., 2011. Вип. 12. С. 67–79.
- Лукачук, О. Українсько-литовські міждержавні взаємини: економічні проєкти і форми співпраці (за матеріалами сучасних періодичних видань) // Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка. Серія: “Історія” / за заг. ред. проф. І. С. Зуляка. Т., 2010. Вип. 1. С. 233–239.
- Лукачук, О. Основні напрями досліджень історії ВКЛ в сучасній українській історіографії // Вісник Львівського університету. Серія Історична. Л., 2011. Вип. 46. С. 235–251.
- Лук’яненко, Л. Не дам загинуть Україні! / Левко Лук’яненко. К., 1994.
- Магочій, П. Історія України. К., 2007.
- Мак-Комбс, М. Встановлення пріоритетів: масмедії та громадська думка. К., 2007.
- Малик, Я. Історія української державності. Л., 1995.
- Мариневич, М. Вибране: у 6 т. Т. 6: Українська ідея і християнство, або Коли гарцюють кольорові коні Апокаліпсису. Л., 2010.
- Міжнародні відносини та зовнішня політика (1980–2000): підручник. К., 2001.
- Мицик, Ю. Історія України: навч. посіб. К., 2008.
- Матях, В. Національний історичний процес за доби середньовіччя і раннього нового часу: тематична репрезентативність на сторінках “Українського історичного журналу” (1987–2007) // Український історичний журнал. 2007. № 6. С. 67–82.
- Михайловський, В. Еластична спільнота. Подільська шляхта в другій половині XIV – 70-х роках XVI ст. К., 2012.

- Моцанский, О. Наша Прибалтика. Освобождение прибалтийских республик СССР. М., 2010.
- Надтока, О.О. Балто-Чорноморський союз: історична ретроспектива і політична перспектива // Наукові записки НаУКМА. Гуманітарні науки. К., 2003. Т. 22. Ч. 1. С. 148–157.
- Нариси з історії дипломатії України / під ред. В. Смолія. К., 2001.
- Нартов, В. Історія України з давніх-давен до сьогодення. Х., 2006.
- Някрошюс, Ю. Чотири слова. К., 1990.
- Обертас, О. Український самвидав: літературна критика та публіцистика (1960-і – початок 1970-х років). К., 2010.
- Овсієнко, В. Світло людей: мемуари та публіцистика: у 2 кн. Х., 2007. Кн. 1.
- Оніщенко, І. Історія України: навч. посіб. К., 2001.
- Остафійчук, В. Історія України: сучасне бачення. К., 2002.
- Павличко, Д. Ялівець: Поезії. К., 2004.
- Пасічник, М. Історія України: навч. посіб. К., 2006.
- Путінас, В. М. Повстанці. К., 2002.
- Палій, О. Специфіка та наслідки інтеграції країн Балтії до євроатлантичних структур безпеки // Наукові записки НаУКМА. Гуманітарні науки. К., 2002. Т. 20. С. 55–60.
- Пасічник, М. Політичні унії між Польщею і Литвою в історичній долі українського народу (XVI ст.) // Вісник Львівського університету. Серія історична. Л., 1992. Вип. 28. С. 13–19.
- Панькевіч, Д.П. Асноўныя ўласцівасці польска-літоўскіх адносін у 2004–2011 гг // Беларусь в современном мире = Беларусь у сучасным свеце: материалы X междунар. науч. конф., посвящ. 90-летию образования Белорус. гос. ун-та (Минск, 29 октября 2011 г.) / редкол. В. Г. Шадурской. Минск, 2011. С. 38–39.
- Попок, А. Українці в державах Балтії // Визвольний шлях. Л., 1998. Кн. 3. Річник ЛІ. Березень. С. 297–302.
- Постсоветская публичность: Беларусь, Украина / под ред. В. Фурса. Вильнюс, 2008.
- Рачицкас, В. Пригоди. В., 2007.
- Рутківський, В. Сині Води. Князь Бродників. К., 2011. Кн. 1.
- Рутківський, В. Сині Води. Стріли впритул. К., 2011. Кн. 2.
- Розумна, Є. Люблінський унійний сейм: проблема прилучення Київського воєводства // Мандрівець. Т., 1999. № 4. С. 43–45.
- Ромашенко, Л. Балтійський «текст» у творчості українських письменників-шістдесятників // Літературознавство. Фольклористика. Культурологія: зб. наук. пр. Ч., 2010. Вип. 9. С. 71–77.
- Ромашенко, Л.І. Слов'янські читання на берегах Даугави // Вісник Черкаського університету. Серія «Філологічні науки». Ч., 2009. Вип. 159. С. 203–212.
- Русина, О. Міжконфесійні взаємини й суспільно-політичні рухи XV – початку XVI ст. на теренах України // Український історичний журнал. 2006. № 3. С. 4–16.
- Русина, О. Україна під татарами і Литвою / Олена Русина. К., 1999.
- Русначенко, А. Народ збурений: Національно-визвольний рух в Україні й національні рухи опору в Білорусії, Литві, Латвії, Естонії у 1940–50-х роках. К., 2002.
- Савоскул, С. Русские нового зарубежья: выбор судьбы. М., 2001.
- Світлична, В. Історія України: навч. посіб. К., 2003.
- Семененко, В. Історія України з прадавніх часів до сьогодні: навч. посіб. Х., 2000.

- Скрипник, М. Історія України: навч. посіб. К., 2003.
- Смолій, В. А. Історія України: підруч. для 7 кл. загальноосвіт. навч. закл. К., 2007.
- Струкевич, О. К. Історія України: підруч. для 11 кл. загальноосвіт. навч. закл. К., 2011.
- Субтельний, О. Україна: історія. К., 1993.
- Сидорук, М. Особливості інтеграції держав Балтії до ЄС // Наукові записки. Серія «Міжнародні відносини». О., 2010. Вип. 2. С. 97–104.
- Синьоводська проблема у новітніх дослідженнях: зб. статей / Ф. Шабульдо (наук. ред.), О. Брайченко (упоряд.). К., 2005.
- Снайдер, Т. Перетворення на націй. Польща, Україна, Литва, Білорусь: 1599–1999. К., 2012.
- Стефанова, О. А. Механізми державного впливу на реформування системи надання соціальних послуг населенню: досвід Литовської Республіки // Теорія та практика державного управління: зб. наук. пр. Х., 2009. Вип. 2 (25). С. 457–461.
- Україна в міжнародних відносинах ХХ століття: навч. посіб. Л., 1997.
- Україна в сучасному геополітичному просторі: теоретичний і прикладний аспекти / за ред. Ф. Рудича. К., 2002.
- Україна: литовська доба 1320–1569 / О. Русина, І. Сварник, Л. Войтович та ін. К., 2008.
- Україна і Литва в XIV–XVI століттях. Політико-правові та соціально-економічні аспекти / В. Г. Берковський, А. В. Блануца, Д. П. Ващук та ін. Л., 2011.
- Українська історіографія на зламі ХХ та ХХІ ст.: здобутки і проблеми / за ред. Леоніда Зашкільняка. Л., 2004.
- Хорошкевич А. Л. Между внешнеполитическими утопиями и реальностью // Вопросы истории. М., 2003. № 8. С. 112–123.
- Чекаленко, Л. Зовнішня політика і безпека України. Людина – суспільство – держава – міжнародні структури. К., 2004.
- Чекаленко, Л. Зовнішня політика: підручник. К., 2006.
- Черкас, Б. Степовий щит Литви. Українське військо Гедиміновичів (XIV–XVI ст.): науково-популярне видання. К., 2011. 144 с.
- Черкас, Б. Україна в політичних відносинах ВКЛ з Кримським ханатом (1515–1540). К., 2006.
- Шабульдо, Ф. Землі Юго-Западной Руси в составе Великого княжества Литовского. К., 1987.
- Шабульдо, Ф. Синьоводська проблема: можливий спосіб її розв'язання. К., 1998.
- Шевченко, Н. Білорусько-литовська держава: нові концептуальні засади сучасної білоруської історіографії // Український історичний журнал. 1997. № 2. С. 55–67.
- Широкоград, А. Б. Русь и Литва. Рюриковичи против Гедиміновичей. М., 2004.
- Шуст, Р. Формування грошової системи Польсько-Литовської держави в першій третині XVI ст. // Проблеми слов'янознавства. Л., 1992. С. 15–25.
- Шевчук, В. Дерево пам'яті // Дерево пам'яті: у 4 вип. К., 1990. Вип. 1.
- Щупак, І. Я. Всесвітня історія. Новітній період (1939–2011 рр.): підруч. для 11 кл. загальноосвіт. навч. закл. З., 2011.
- Юзич, І. Інна, або Революція з піснями на устах. Ч. 1. [Електронний ресурс]. Режим доступу до ресурсу: http://www.tomik.com.ua/suchasna_literatura/yuzych_ivan/inna_chastyna_persha.pdf. 203.

- Юзич, І. Інна, або Революція з піснями на устах. Ч. 2. [Електронний ресурс]. Режим доступу до ресурсу: http://www.tomik.com.ua/uchasna_literatura/yuzych_ivan/inna_chastyna_druga.pdf. 202.
- Яковенко, Н. Здобутки і втрати Люблінської унії // Київська старовина. 1993. № 3. Травень – червень. С. 77–85.
- Яковенко, Н. Кілька спостережень над модифікаціями українського національного міфу // Дух і літера. 1998. № 3–4. С. 113–124.
- Яковенко, Н. Нарис історії середньовічної та ранньомодерної України. К., 2005.
- Яковенко, Н. Українська шляхта з кінця XIV ст. до середини XVII ст. (Волинь і Центральна Україна). К., 1993.
- Landsbergs, V. Lithuania Independent Again. Searle, 2000.

Интерв'ю и материалы анкетирования

- Интерв'ю з Аркушею Оленою, 1970 року народження, записане в м. Львові 3 грудня 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Бальсісом Лінасом, 1955 року народження, записане в м. Львові 3 березня 2012 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Блануцею Андрієм, 1979 року народження, записане в м. Києві 21 листопада 2011 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Бовгиною Олегом, 1977 року народження, записане в м. Львові 30 липня 2014 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Боруцькою Марією, 1989 року народження, записане в м. Львові 18 квітня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Боруцькою Оксаною, 1987 року народження, записане в м. Львові 17 березня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Бразайтісом Євгеном, 1986 року народження, записане в м. Каунасі – Львові в лютому – березні 2014 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Василяускене Алдоною, 1945 року народження, записане в м. Львові 15 травня 2014 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Вашуком Дмитром, 1978 року народження, записане в м. Києві, 21 листопада 2011 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Височанською Олександрою 1965 року народження, записане в м. Яворові Львівської області 16 квітня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Волошевським Дмитром, 1979 року народження, записане в м. Києві 25 квітня 2009 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Газіним Володимиром, 1969 року народження, записане в м. Кам'янці-Подільському Хмельницької області 12 вересня 2010 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Гелем Іваном (1937–2011), записане в м. Львові 12 листопада 2010 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Губко Юлією, 1986 року народження, записане в м. Львові 12 квітня 2014 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Интерв'ю з Гудимою Юрієм 1968 року народження, записане в м. Львові 5 грудня 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.

- Інтерв'ю з Демчуком Олегом, 1971 року народження, записане в м. Кам'янці-Подільському Хмельницької області 14 вересня 2010 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю із Зашкільняком Леонідом, 1949 року народження, записане в м. Львові 3 січня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Ісаюк Олесею, 1987 року народження, записане в м. Львові 29 листопада 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Качюшкене Геновайте, 1959 року народження, записане в м. Львові 24 листопада 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Ківільша Ганною, 1949 року народження, записане в м. Кам'янці-Подільському Хмельницької області 14 вересня 2013 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Кметем Василем, 1975 року народження, записане в м. Львові 18 квітня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Козел Надією, 1986 року народження, записане в м. Львові 18 квітня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Лозовим Віталієм, 1959 року народження, записане в м. Кам'янці-Подільському Хмельницької області 13 вересня 2011 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Лукачуком Василем, 1963 року народження, записане в м. Львові 28 грудня 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Лукачук Вірою, 1942 року народження, записане в м. Львові 28 грудня 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Лукачук Ганною, 1947 року народження, записане в м. Львові 14 березня 2013 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Лукачуком Миколою, 1939 року народження, записане в м. Львові 28 грудня 2009 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Лукачук Оксаною, 1964 року народження, записане в м. Яворові Львівської області 27 листопада 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Лукачуком Юрієм, 1975 року народження, записане в м. Львові 17 березня 2009 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Луцьким Олександром, 1955 року народження, записане в м. Львові 18 квітня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Магалясом Василем, 1987 року народження, записане в м. Львові 4 грудня 2014 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Мамрега Віктором, 1949 року народження, записане в м. Яворові Львівської області 11 листопада 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Мамрега Галиною (1951–2011), записане в м. Яворові Львівської області 11 листопада 2007 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Мартинюк Мартою, 1963 року народження, записане в м. Хмельницькому 7 березня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Мацюпою Ольгою, 1988 року народження, записане в м. Львові 15 квітня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Мельником Миколою, 1947 року народження, записане в м. Кам'янці-Подільському Хмельницької області 12 вересня 2010 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.

- Інтерв'ю з Мудрим Мар'яном, 1970 року народження, записане в м. Львові 20 березня 2009 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Осетровою Галиною, 1947 року народження, записане в м. Кам'янці-Подільському Хмельницької області 12 вересня 2010 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Охтирко Надією, 1970 року народження, записане в м. Хмельницькому 7 березня 2012 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Паршиним Іллею, 1986 року народження, записане в м. Львові 17 квітня 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Сухим Олексієм, 1957 року народження, записане в м. Львові 12 травня 2012 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Травінським Віктором, 1967 року народження, записане в м. Кам'янці-Подільському Хмельницької області 14 вересня 2010 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Турієм Романом, 1964 року народження, записане в м. Львові 10 травня 2011 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Черкасом Борисом, 1976 року народження, записане в м. Києві, 21 листопада 2011 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Шевчук Діною (1939–2011), записане в м. Яворові Львівської області 12 лютого 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Шереметою Марією, 1987 року народження, записане в м. Львові 16 лютого 2008 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Інтерв'ю з Шертвітене Наталею, року народження, записане в м. Вільнюсі (Литовська Республіка) 17 травня 2012 року. Запис зберігається в особистому архіві Лукачук О.В.
- Матеріали анкетирования 99 студентів III курсу історического факультета ЛНУ ім. І. Франко, проведено 20 марта 2009 г., на тему: «Литва ...», которые хранятся в личном архиве автора.
- Матеріали анкетирования 100 студентів IV курсу історического факультета ЛНУ ім. І. Франко, проведено 17 марта 2009 г., на тему: «Украина и Литва: традиции связей сквозь призму национального сознания. Украина и Литва: взаимоотношения без стереотипов в условиях польского и русского соседства?», которые хранятся в личном архиве автора.
- Матеріали анкетирования 50 студентів I курсу філологічного факультета ЛНУ ім. І. Франко, проведено 2 апреля 2010 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Матеріали анкетирования 111 студентів I курсу факультета журналістики ЛНУ ім. І. Франко, проведено 12 апреля 2010 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Матеріали анкетирования 100 студентів I курсу економічного факультета ЛНУ ім. І. Франко, проведено 20 апреля 2010 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Матеріали анкетирования 100 студентів I курсу фізического факультета ЛНУ ім. І. Франко, проведено 21 апреля 2010 г., на тему: «Все, что пришло мне в го-

- лову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Материалы анкетирования 100 студентов I курса факультета иностранных языков ЛНУ им. И. Франко, проведено 23 апреля 2010 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Материалы анкетирования 100 студентов III курса исторического факультета ЛНУ им. И. Франко, проведено 17 мая 2011 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Материалы анкетирования 50 студентов III курса исторического факультета Каменец-Подольского национального университета имени Ивана Огиенко, проведено 15 мая 2012 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Материалы анкетирования 50 студентов I курса исторического факультета Каменец-Подольского национального университета имени Ивана Огиенко, проведено 16 мая 2012 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Материалы анкетирования 40 студентов I курса III курса медицинского факультета № 1 Крымского государственного медицинского университета им. С.И. Георгиевского, проведено 4 апреля 2013 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Материалы анкетирования 50 студентов III курса исторического факультета Киевского национального университета имени Т. Шевченко, проведено 21 мая 2014 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.
- Материалы анкетирования 30 студентов III курса философского факультета Киевского национального университета имени Т. Шевченко, проведено 22 мая 2014 г., на тему: «Все, что пришло мне в голову о Литве: конструирование ассоциативного ряда», которые хранятся в личном архиве автора.